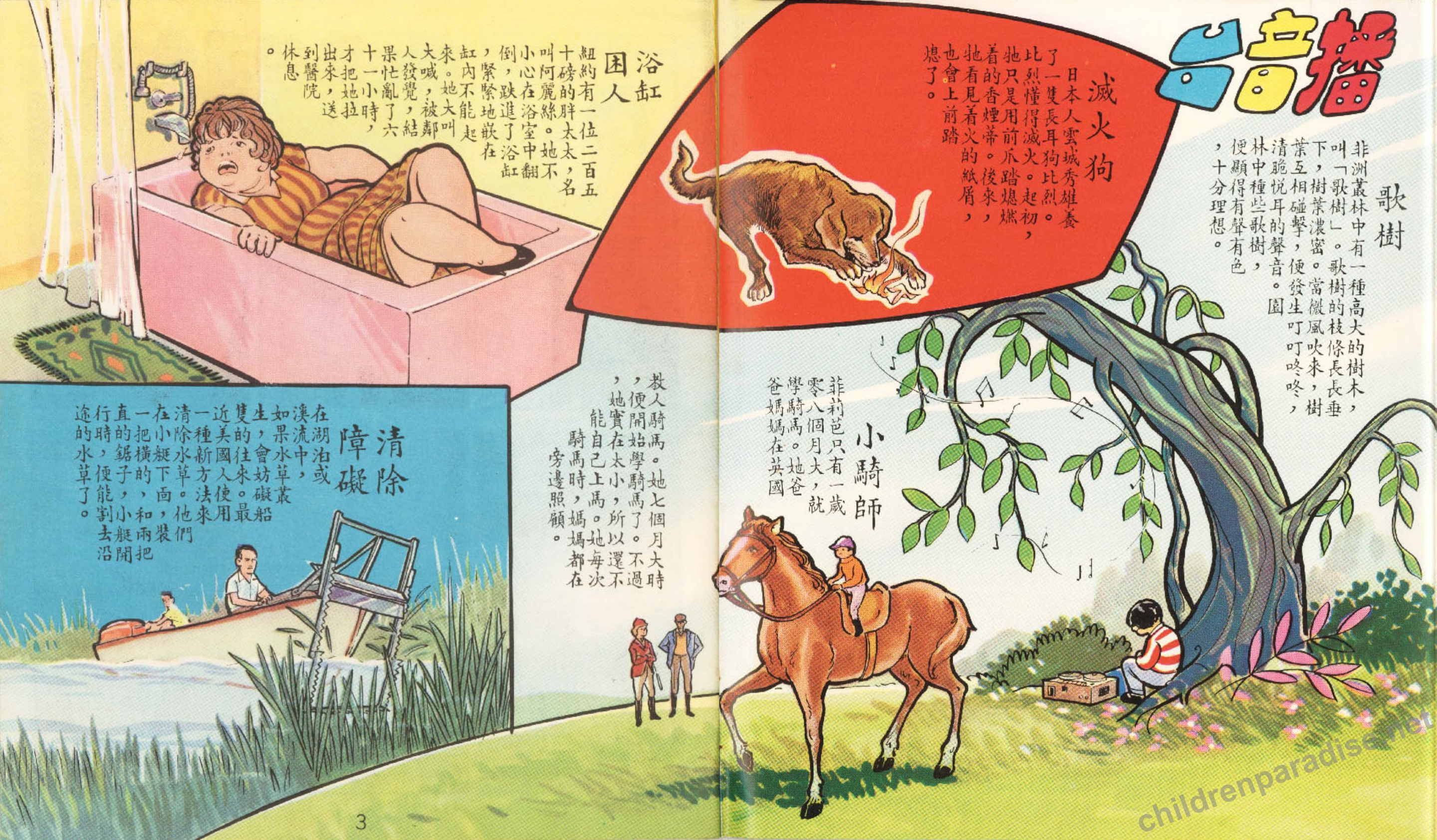


兒童樂園
339


播音台
歌樹
非洲叢林中有一種高大的樹木，叫「歌樹」。歌樹的枝條長長垂下，樹葉濃密。當微風吹來，樹葉互相碰擊，便發生叮叮咚咚，清脆悅耳的聲音。園林中種些歌樹，便顯得有聲有色，十分理想。
滅火狗
日本人雲城秀雄養了一隻長耳狗比烈。比烈懂得滅火。起初，牠只是用前爪踏熄燃着的香煙蒂。後來，牠看見着火的紙屑，也會上前踏熄了。
浴缸困人
紐約有一位二百五十磅的胖太太，名叫阿麗絲。她不小心在浴室中翻倒，跌進了浴缸，緊緊地嵌在缸內不能起來。她大叫大喊，被鄰人發覺，結果忙亂了六十一小時，才把她拉出來，送到醫院休息。
小騎師
菲莉芭只有一歲零八個月大，就學騎馬。她爸爸媽媽在英國教人騎馬。她七個月大時，便開始學騎馬了。不過，她實在太小，所以還不能自己上馬。她每次騎馬時，媽媽都在旁邊照顧。
清除障礙
在湖泊或溪流中，如果水草叢生，會妨礙船隻的往來。最近美國人使用一種新方法來清除水草。他們在小艇下面，裝一把橫的，和兩把直的鋸子，小艇開行時，便能割去沿途的水草了。

民間故事

阿香看烟花



元宵夜，林大爺家裏請客。吃過飯後，在花園放烟花。



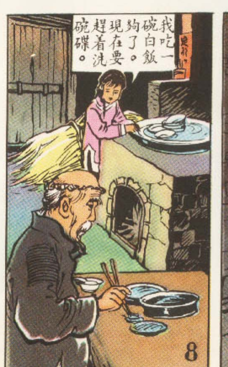
烟花師傅老爆一早就對大家說過，所以全村的人都等着看。
只有林大爺家的婢女阿香沒得看，她要在厨房裏洗碗。
她到門口倒水，發現有一個陌生的老人。



大叔，你找誰？
我不找誰，我只在這裏站一站。
你不如到外面去站站吧！外面有烟花看，好看呀！
烟花又不能吃！



啊，你想吃東西嗎！喏，這裏有些菜。
你不吃嗎？



我吃一碗白飯夠了。現在要趕着洗碗碟。



你為甚麼不去看烟花呢？
我要把這些碗碟洗完才成。他們看完烟花吃宵夜要用。不洗好，要捱打的。



我幫你洗吧！
不，不好意思。你又不慣，打破了要扣工錢啊！



你不想看烟花嗎？
想呀，好想呢！老爆告訴我，他發明了三套新奇的烟花，留到最後放，叫我趕出去看。
啊，那你趕快呀！
這裏是十二桌的碗碟呀，怎麼趕得及？現在怕都快完了，你出去看吧！



你一會也出來啊，一定有得給你看的！
唔。
這時，外面果然已經放到最後三套了。
這一套叫百花吐艷，是今年新做的。



啪，黑暗的天空上，出現了鮮艷美麗多采的烟花。



奇怪的事發生了，煙花定在那裏，沒有消失。
怪呀，停在那裏啦！
哇，看呀！




阿燦再放一套，也是定在那裏。
阿燦，你再放一套看看。


這套是「錦上添花」。
最後一套也放了吧！


天空好像佈滿閃爍的寶石，全村人只管抬着頭站在那裏，口裏拼命喊怪，頸都瘦了。


到阿香洗完碗碟，吃了飯，聽見嘈吵，跑出來時……
呀，真好看！


我看到了，我看到了，那個大叔說得對。


阿香要找那個大叔，却不見了踪影。


動物謎語
請你猜
麼麼
1
甚麼動物需要唧油？


2
甚麼動物最能背負東西？


3
雞的那邊毛多？


4
你的小狗不見了，你該登報尋訪嗎？


5
用碟喝牛奶可以嗎？
牛奶


6
甚麼時候碰見黑貓倒霉？
答案在後頁

印第安故事

紅羽毛

魯平

紅羽毛是高山酋長的兒子。有人送了一把傘給高山酋長。紅羽毛覺得好玩，打着傘在外面走。

哈哈，這東西有甚麼用呀？

2

沒有用嗎？我可以採果子吃！

不料樹上有個蜂巢，蜜蜂飛出來了。

3

你們看，這傘多有用。

4

你們要坐火車嗎？

好呀！

5

抓緊啊！一、二、三、跳！

1

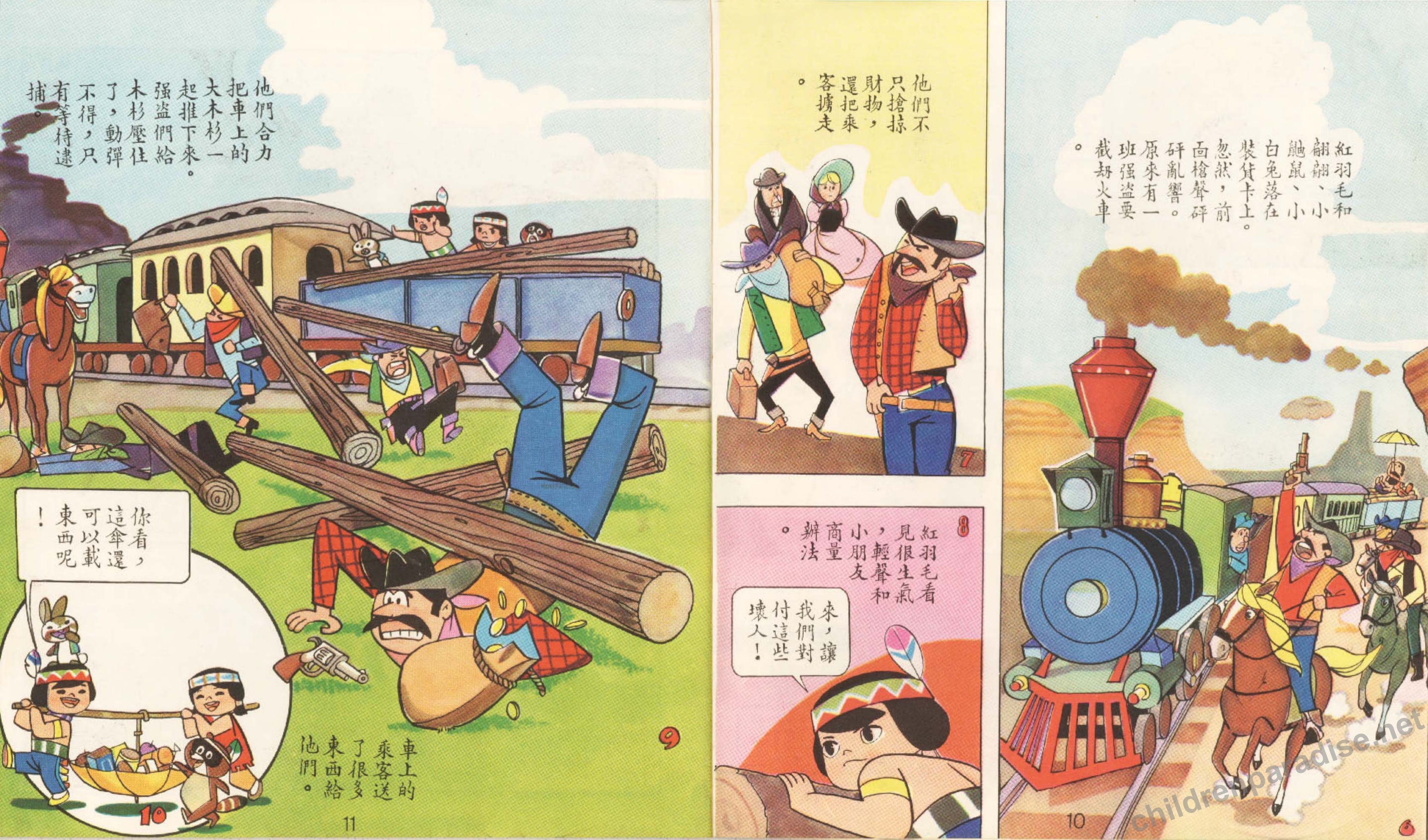
老鼠，因為牠們發出吱吱吱的聲音。










6
紅羽毛和翩翩、小鼬鼠、小白兔落在裝貨卡上。忽然，前面槍聲砰砰亂響。原來有一班強盜要截劫火車。
7
他們不只搶掠財物，還把乘客擄走。
8
紅羽毛看見很生氣，輕聲和小朋友商量辦法。
來，讓我們對付這些壞人！
9
他們合力把車上的大木杉一起推下來。強盜們給木杉壓住了，動彈不得，只有等待逮捕。
10
你看，這傘還可以載東西呢！
車上的乘客送了很多東西給他們。



中國神話 卅四
七姐嫁牛郎
伯方
牛郎在放牛午睡的時候，老牛忽然說起人話來，牠叫牛郎跟牠去天河邊看仙女。
咦，牛大哥，你為什麼說起人話來呢？
牛郎，別遲疑啦，這是你得到幸福的好機會，快騎到我背上去吧！
牛郎騎到老牛背上，向天河走去。
牛郎，我們就在這裏等候一會兒，你聽我的話去做。



不久，果然見一羣仙女來到天河旁邊。





牛郎，你快到草叢裏，把最末尾的一套衣裳拿來，快去！
這怎麼行，人家會說我偷呢！



牛郎不肯去，老牛急壞了，立刻跑上前把那套衣裳銜走。



姊妹們快走呀，有人來了！
七妹呀，快走，有人偷看我們哩！
喲，我的衣裳呢？沒有衣裳，怎能回天宮去！

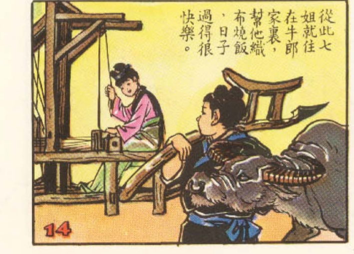

嗚……怎辦呢？我的衣裳去了，不能回天宮去了！


仙女姐姐，你為什麼這樣難過呀？
我因為丟了衣裳，不能返回天宮去。


對不起，仙女姐姐，是我的老牛銜走了。恕我疏忽，沒有好好管牠。牠大概回家去了，讓我回去拿來還你吧！


喲，什麼，牠把我的衣裳銜到你家裏去了嗎？真糟糕！這衣裳是父王給我們做嫁衣的，現在落到你家裏，我就只能嫁給你了！


如果仙女姐姐不討厭我，不妨到我家來住。你織布，我耕田，倒是很自由自在哩！
好吧，現在只有這樣做了！


從此七姐就住在牛郎家裏，幫他織布燒飯，日子過得很快樂。


不到幾年，他倆生了一個兒子和一個女兒。


牛郎哥，我們的孩子漸漸長大了，讓我多織一點好布，讓他們日後有得穿。


姐姐，明天再織吧，反正你常在家，慢慢地織，不好嗎？


牛郎哥，你不知道，因為我在這裏已經七年了，在天上就等於七天。我七天沒回天宮，母后一定會查問的。我恐怕早晚會離開你們哩！


他們倆正在說話的時候，窗外豪光一閃，嚇得他們倒退了幾步。
（續下期）



飛去日本

萬里

寶寶露露和齊比、米克在沙灘上曬太陽。他們的快艇撞壞後，雖然修好了，也得在小島上停留幾天。要等潮水漲到夠高時，快艇才能開走。

露露坐在沙灘上，看看浮雲，看看海水，看看正在發呆的齊比，低聲對寶寶說：「哥哥，在這裏停留幾天，恐怕躭擱了齊比叔叔不少正事。」

寶寶說：「是呀，有他陪我們玩很開心，不過要人陪得太久也是不大禮貌的。」

露露正想說甚麼，忽然聽見一陣飛機聲。

齊比喊：「有一艘飛船，看樣子要在這裏降落呢！」

隔了不久，海面濺起一片浪花，飛船果然停了下來。一個日本人帶着小男孩乘橡皮船登陸。

齊比、米克和寶寶露露迎上去。日本人對他們深深的鞠躬，說：「我叫重久茂。這是小兒哲夫。你們好！」

齊比和重久茂談話時，寶寶拿出綠色的旅行票給哲夫看，哲夫請他們去東京玩。重久茂知道了，也很熱心地請他們去。

寶寶露露很喜歡去日本。他們謝了齊比和米克，和他們道別後，便跟着重久茂上飛船，一直飛往日本東京。

寶寶露露雖然未到過日本，但他們聽過日本的禮節。他們見重久茂太太和女兒時，都深鞠躬，入屋時又自動脫掉鞋子，換上木屐，所以重久茂太太大讚他們聰明。

重久茂仍然要向他們解釋：「傳統的日本鞋和屐都是用木造的，有些造得好像一條小橋一樣，下雨走泥路時也不怕弄髒腳。入屋時脫鞋也是個好主意哩！這就不會把泥濘帶入屋裏了。」

他們都換上了木屐，可是沒有適合小班尼的。小班尼很小心地弄乾淨自己的腳，跟大家一起進去。

重久茂太太帶他們參觀了客廳、書房和庭園後，請他們去洗個熱水澡。寶寶露露在南太平洋遊歷的時候，一直沒有機會洗澡，聽了很高興。

寶寶跟哲夫去浴室，小象班尼也跟着去。

浴室裏有幾個大木桶，木桶裏有燒熱水的設備。哲夫教寶寶用肥皂擦身，把肥皂泡沖掉了，再跳進桶裏泡水。小象班尼很熱心地幫哲夫和寶寶沖淨肥皂泡，樂得他們哈哈大笑。

當他們抹乾身體後，哲夫拿出一套和服給寶寶穿。

哲夫說：「現在日本人在外面大部份都穿洋裝了，可是回到家裏都愛穿和服，因為寬寬的，很舒服。」

寶寶穿上和服，覺得果然舒服。

寶寶拿出綠色旅行票給哲夫看。

寶寶露露和重久茂太太行見面禮。

小班尼替哲夫淋水。

寶寶穿上了和服。



小圓圓
白鬚變黑鬚



棉花糖好吃又好玩！
你看我的比你的大了兩倍有多呢！



喲！玲玲，你在這裏！
姊姊，這是甚麼呀？給我吃！



好好，不要鬧，我分一半給你吧！
哈哈，現在你不是跟我一樣多嗎！



咦，娃娃，你看着我吃幹甚麼，你也想吃嗎？好吧，我給你吃點吧！
你看，玲玲娃跟洋娃娃講起話來了！
嘻嘻！



吃吧，很好吃的呀！



喲，你怎麼生起白鬍鬚來呢？姊姊呀，快來呀！
？
你真笨，娃娃怎會吃棉花糖呢！
嘩嘩！



我教你吃，用舌頭去舐，不要黏到嘴唇旁邊去，不然就生鬍鬚了。



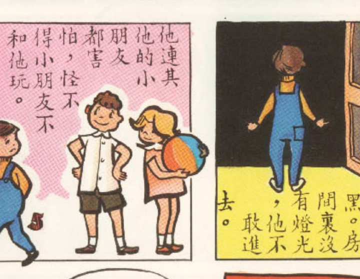
哎喲，姊姊，你看，娃娃剛才長白鬍子，現在又長起黑鬍子了！




生活童話
沃沃和小獅子
綠枝
沃沃是個胆小的孩子。


他希望長大做個飛機師；但誰聽過有胆小的飛機師呢？


沃沃看見一隻狗，
他會嚇得跑開。


他又怕黑。房間裏沒有燈光，他不敢進去。
他連其他的小朋友都害怕，怪不得小朋友不和他玩。


沃沃很孤獨，有時忍不住流淚。
他一天到晚看圖畫書。


他最喜歡這幅圖畫了。


如果有一隻這樣的獅子保護我，我就甚麼都不怕了。


有一天早晨，沃沃起牀，發現房間裏來了一隻小獅子。

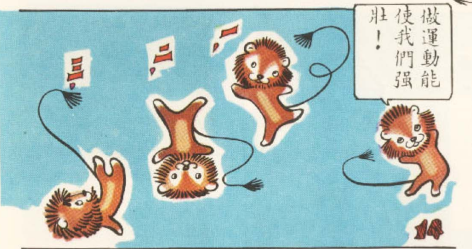


這樣小一隻獅子，有甚麼用呢？


小獅子生氣了，一手舉起一張椅子。
你看！


牠撲向沃沃，把沃沃推倒在地上。


我是隻強壯的獅子，我能使你也變得強壯勇敢呢！


做運動能使我們強壯！
一、
二、
三、


從此以後，沃沃每天和小獅子一起做運動。
你為甚麼哭呢？
對面有隻惡狗，我不敢過馬路。


怕甚麼，我有隻獅子和我一起！

















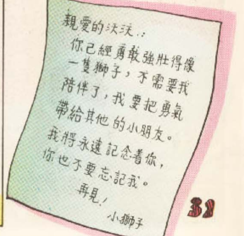











親愛的沃沃：

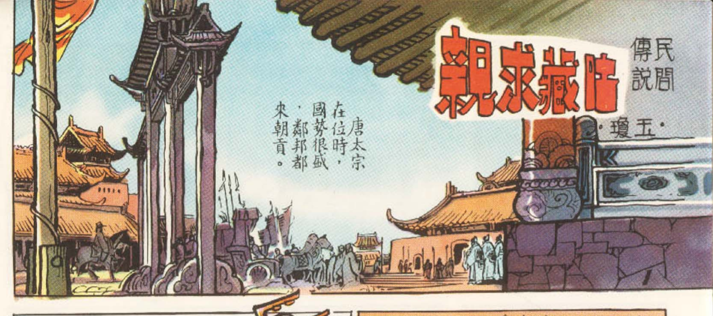
你已經勇敢強壯得像一隻獅子，不需要我陪伴了，我要把勇氣帶給其他的小朋友。

我將永遠記念着你，你也不要忘記我。

再見！

小獅子




吐藏求親
民間傳說
·玉瓊·
唐太宗在位時，國勢很盛，鄰邦都來朝貢。


遠方的吐藏王，仰慕文成公主，派宰相祿東贊來求親。

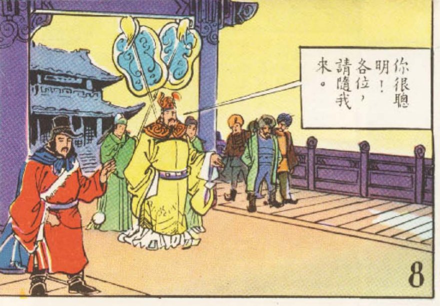

可是來求親的，已經有天竺等四位代表。太宗皇帝很感為難。


我想請你們解答五個難題。誰答得最好，公主就嫁給誰的主人。


這是一顆九曲珠，誰能把絲線穿過去呢？


天竺等四位使臣，弄得滿頭大汗，也沒法把絲線穿過珠孔。


祿東贊把絲線綁在一隻螞蟻身上，放入珠孔中。他用力一吹，螞蟻便帶着絲線穿過去了。


你很聰明！各位，請隨我來。


這一百根木頭，請你們指出那頭是根本，那頭是末梢。


四位使臣看來看去，無法辨別。


陛下，請問可以把這些木頭放進水中去嗎？
好的。


根本紋理密，重而下沉；末梢紋理疏，所以輕而浮。

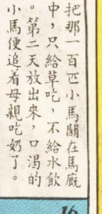
接着，太宗領大家到馬房去。

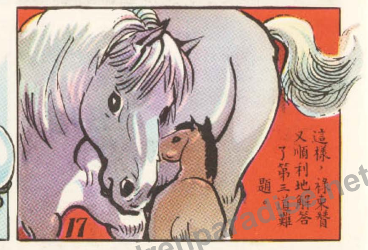
這一百匹馬是母馬，那一百匹是牠們的兒子，請把牠們母子一對對分出來。


























名著改編
李亞王
中
李亞王要把國家讓給最愛他的女兒。莉露和莉安已經說過怎樣愛他，現在輪到小莉娜說了。


我不會像姊姊一樣說得那麼好聽，但我是誠心愛你。
35


只這麼一句嗎？
36


我明白了，你是一點不愛我。
對了，她不愛你的。
不，不，不是！
37


我誠心的愛……
別說了，你這不孝順的孩子！
38


我把國家分給兩個姊姊。
39


爸爸……
我不要你，出去！
40


李亞王把國家分給莉露和莉安，把莉娜放逐到法國。
41


陛下，三公主一片孝心。
我已經決定了。
42

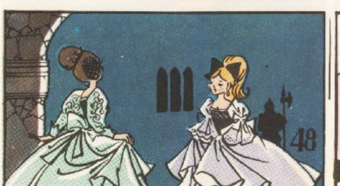

她太可憐了，何況……
肯特，你太嚕囌！
43


但是……
44


討厭，連你也放逐出去！
45


不要再見我！
好吧，陛下。
46


莉娜和肯特笨得要命，還是和莉露、莉安一起開心點。
47



咦?!

莉安，你的戒指那裏來的？

當然是爸爸給的囉！

那該是我的！

你不能搶我的呀！

還給我，貪心鬼！

你可以討好國王，問他再要呀！

這是王后的。

所以是我的。

你們再吵，我就把戒指收回！

什麼！你已經給我了。

對啦，爸爸，不再是你的了。

你已經把一切讓給我們了。

討厭，早知道什麼也不給你們！

太遲啦！

你敢對我這樣說話！

國家、皇宮、珠寶、一切一切，都是我們的。

不行！

下期續完

櫻姐姐教你做手工

寒假過去，新學期又開始了。大家忙着買新書，買練習簿，削鉛筆，注墨水……把書包收拾得齊齊整整的，準備上學。有幾樣事情，不知道你做了沒有？假如沒有，請一齊動手做吧！

做幾張漂亮的書簽

不久以前，過聖誕節的時候，小朋友一定收到不少聖誕咭。現在我們可以利用這些聖誕咭做些書簽。

聖誕咭上有很多美麗的圖畫，把你喜歡的細心剪下來，在上面鑽個小圓孔，穿根絲帶，就成了一張漂亮的書簽了。

以後，老師教到那課書，你把小書簽一放，溫習時一翻就翻到，很方便。

替課本穿新衣

剪一張紙，長度是課本長度加半吋；濶度是課本張開時的濶度加四吋半。

把紙的兩側各摺入二吋。

用膠紙把紙的上下兩端封口，這樣一個包書套就做成了。

你可以用花紙做包書套。如果用淨色紙做，還可以在封面上貼一些美麗的圖案。

印出來的時間表

三三七期，我們送給小朋友每人一本「我的記事簿」，中間有一個上課時間表。現在我們把各個科目排好印出來，你只要剪下來，仔細貼在時間表上，不就成了一張鉛印的時間表了嗎？

國語	國語	國語	國語
作文	國語	國語	國語
作文	英文	英文	英文
英文	英文	英文	英文
算術	算術	算術	算術
書法	算術	算術	算術
書法	常識	常識	常識
書法	自然	自然	自然
社會	社會	社會	社會
健教	健教	聖經	聖經
集會	勞作	體育	體育
集會	音樂	宗教	美術
家政	家政	說話	默書
自修	自修	自修	自修

兒童樂園 第叁叁玖期目錄

中華民國五十六年二月十六日 出版

THE CHILDREN'S PARADISE
14, Dorset Crescent, Kowloon Tong
Kowloon, Hong Kong

價目 / 期數	原價	實收	平郵費（港澳台免收）
半年十二期	HK$ 7.20	HK$ 6.30	HK$ 1.20
全年廿四期	HK$14.40	HK$12.00	HK$ 2.40
·款到直接長期訂閱·			

兒童樂園 半月刊
督印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
發行者：友聯書報發行公司
星馬總經銷：友聯書報發行公司
臺灣總經銷：正中書局
印刷者：友聯橡皮印刷廠
香港政府核准登記
僑務委員會登記證
臺版僑誌字第零零九六號
中華郵政臺字第二零三三號
執照登記為第一類新聞紙
郵政劃撥五零四四號
定價：港幣六毫 叻幣三角 臺幣五元

漫畫


阿里

